

# Saint Joseph Maronite Catholic Church



## Peshoh Bright Week

April 17, 2022

Welcome all visitors to the beautiful heritage of Antioch

3 Appleton Street  
Waterville, ME 04901  
Office Phone: 207-872-8515

Pastor: Rev. Fr. James Doran, KHS  
Subdeacon: Mr. Stephen Crate  
website: <http://www.sjmaronite.org>  
e-mail: [stjoesinmaine@yahoo.com](mailto:stjoesinmaine@yahoo.com)

---

*"For us, the men and women of the East are a symbol of the Lord Who comes again."* *Oriental Lumen*, John Paul II

- Qourboneh:** Sunday: (Vigil, Sat. 4:30pm) Sunday Morning 9:00 and 11:00 a.m.; Tues. - Fr. 9:00 a.m.; Sat. 10:00a.m.  
**Sick Calls:** To receive the Divine Eucharist and/or the Sacred Anointing, please call the rectory.  
**Confessions:** One half-hour before the Sunday Liturgies and by appointment.  
**Baptisms:** *Parents* should refer to the website and then contact the parish through the parish e-mail address.  
**Marriage:** Please refer to the parish website and contact the parish a **minimum 6 months before** finalizing the date of your wedding.

**Mass Intentions:** For *specific* dates requested, please submit at least **two months in advance**. Recommended stipend: \$15

**Monthly Memorials:** Sanctuary Candles \$35; Altar Bread \$30; Sacramental Wine \$55

**Catechism:** Steve Crate, *Director* **Choir Director:** Dame Marie Fefa Deeb, DSG **Pastoral Council Chair:** Suzanne Paré

**Pastoral Council Members:** Suzanne Paré, *Chair*; Gayle Misner-Elias, *Secretary*; Steve Crate, *Religious Education*; Larry Mitchell, *Knights of Columbus*; Ruth Lunn, *Rosary Sodality*; Matthew Stone, *Finance Committee*

---

## **THIS DAY'S GOSPEL<sup>1</sup> St. Mark 16: 1-8**

And when the Sabbath had passed, Mary Magdalena, and Mary (mother) of James, and Salome, bought aromatics, that they might come and anoint Him.

And in the morning of the first day of the week, they came to the sepulchre as the sun rose.

And they said among themselves:  
Who will roll back for us the stone from the door of the sepulchre?

---

<sup>1</sup> Based on The New Testament, translated from the Syriac Peshitto Version, Gorgias Press, New Jersey, 2001, translated by James Murdock, STD, 1893

And they looked and saw that the stone was rolled away; for it was very great. And entering the sepulchre, they saw a youth sitting on the right hand, and clothed in a white robe: and they were in perturbation. But he said to them: Be not affrighted. Ye are seeking Jesus the Nazarean, Who was crucified. He is risen; He is not here. Behold, the place where He was laid. But go, tell His disciples and Kepha: Lo, He precedeth you into Galilee; there will ye see Him, as He said to you. And when they heard, they fled and left the sepulchre; for astonishment and trembling had seized them; and they said nothing to anyone, for they were in fear.



*You will progress in understanding the Holy Scriptures only to the degree that you yourself have made progress through contact with them.*  
**St. Gregory the Great (AD 540-604)<sup>2</sup>**

## **ABOUNA'S REFLECTIONS**

May the glorious and life-giving life of the Resurrection ever radiate throughout your lives. A most blessed and happy Easter to you all!

You have again shown your generosity in abundance of life and the desire to accomplish good. We have once again hit our targeted budget for the collection. Congratulations!

<sup>2</sup> Homily 1.7.8 "on Ezechiel"

We have *almost* reached our goal of the Lenten Appeals – to be sent to the bishop in the next few weeks.

The Old Testament "Passover" was called "Pesach" in Hebrew, and so our Syriac version of the same linguistic family is **ܦܫܚܐ** "PesHoh".<sup>3</sup> The life, death, and resurrection of the Word Incarnate is the "passing over" from earth to existential glory that allows baptized women and men to be transformed in the uniquely transfigured Human Nature of the Sacred Heart. This is the existential and mystical transformation called "salvation". Hence, the term for "rising", Syriac **ܩܘܡܐ**, gives us the meaning for "Easter" – **ܚܘܪܐ ܕܩܘܡܘܬܗ**, "eedoh daqyomthoh" – the Feast of the Resurrection.

Through grace (pure gift), divine intimacy is a choice; it is not merely natural existence with a bit of piety added. The choice God made to create the universe as a manifestation of His goodness, and creatures as a participation in that goodness, is perfected by His *personal theophany* in the Incarnation and the Resurrection. Hidden Divinity freely chose to be *personally* present among us. His glorious Ascension crowns His humanity in eternal majesty, accomplished in victory, and "seated" at the right hand of the Father.

What could be more striking than the light, triumph, and glory that was manifested on the morning of divine charity that is the Glorious Resurrection? Creation has been renewed, hope is offered to mankind, spirits are uplifted, hearts are strengthened, and charity is enkindled in the Divine Flame.

The Divine Presence that once only accompanied Israel, in cloud and fire, and followed them into captivity, has manifested Himself in the flesh, and by resurrection has made Himself apt for participation by those consecrated in the Faith through Baptism. It is by our orthodox Catholic faith and in its baptism that we enter into the Divine Presence in Christ: and He in us.

Our lives are meant to be transformed in glory, beginning here below in this valley of tears, *this* is

<sup>3</sup> Spelled using Latin letters, the "H", the Syriac letter "heth" is an "h" pronounced with a heavy breath

the Divine Economy. The infinitely transcendent Good One opens His Presence to us -more than simply accompanying men as was done under the Old Law - and by engrafting us into His Glorious Victory He restores and elevates His image within us, which has been distorted throughout the ages.<sup>4</sup>

In this, time is renewed and given purpose; human life recovers its purpose and meaning; and all creation is reoriented to its destiny in the Kingdom.

Let us then embrace the life-giving vitality offered to us, and rejoice in the possibilities of grace, so that our own lives might become truly what God intends them to be. His glory and our well-being are realized in the victorious, luminous, and glorious King.

## SCHEDULE OF READINGS

### SUNDAY OF THE GLORIOUS RESURRECTION

April 17, 2022

**I Cor 15: 12-26     St. Mark 16: 1-8**

### NEW SUNDAY

April 17, 2022

**II Cor 5: 11-21     St. John 20: 26-31**

### VOCATION ICON

*"Request therefore the Lord of the harvest to send forth laborers into His harvest."* St. Matthew 9: 38

Sun	Apr	17	Dean & MaryAnn Carter
Sun	Apr	24	Chris & Diane Wyder
Sun	May	1	Michael & Gayle Misner
Sun	May	8	Steve & Allison Crate
Sun	May	15	Larry & Lisa Grard
Sun	May	22	Suzanne Paré
Sun	May	29	Daja Gombojav & Family
Sun	June	5	Ira & Catherine Mandel

<sup>4</sup> Anaphora of Saint John

*Grant them health, and raise them up  
from their illness, and make them  
to have perfect health of body and soul  
and strengthen them in spirit;  
for Thou art our Savior and Benefactor,  
the Lord of lords and Weaver of crowns,  
Thou art Lord and King of all. Amen*

**Those for whom we pray:** Mark Morin, Holly Perron, Christian Disuag, Daja Gombojav, Margaret Mae Lambert, Mary Theresa Huebner, Mary Morin, Larry Grard, Sarah Grace Misner-Elias, Cindy Elias, Barbara Joseph, Madeleine Dombroski, Sally Derosby, Tala Poulin, Richard Karter, Rita Hikel, and all those who may suffer from illness, disease, want, or depression.



### INTENTIONS FOR THE QOURBONEH (MASSES)

Sun	17	9:00am	For the Members of the Parish
		11:00am	†Roger Charette (the Parish)
Mon	18	10:00 am	Ginnaz for Lolo Salazar
Tue	19	†Joan Gottardi	(Donna-Jo Mitchell)
Wed	20	----- No Public Mass -----	
Thu	21	Benjamin Misner-Elias (Misner Family)	

Fri 22 †Alden Acker  
(Jodi Gosselin)

Sat 23 Nicholas Family  
(Mary Nicholas)

Sun 24 9:00am For the Members of the Parish  
11:00am †All the Faithful Departed of  
Saint Joseph  
(Audrey Yotides)

Mon 25 -----

Tue 26 Phil Gosselin  
(Jodi Gosselin)

Wed 27 †Darrell Mitchell  
(Donna-Jo Mitchell)

Thu 28 Susann McBride  
(Michael Eagan, Sr)

Fri 29 William Eagan  
(Michael Eagan, Sr)

Sat 30 Michael Misner  
(Misner Family)

Sun 1 9:00am For the Members of the Parish  
11:00am Isaac Misner-Elias  
(Misner-Elias Family)

Mon 2 -----

Tue 3 Catherine Mandel  
(Jodi Gosselin)

Wed 4 †John Marietta & Paul Thomas  
(Pam & Dan Casavant)

Thu 5 Gayle Misner-Elias  
(Michael Misner-Elias)

Fri 6 Michael Eagan, Jr  
(Michael Eagan, Sr)



## *Herald of the New Creation*

### LAST WEEK'S COLLECTIONS

(Budgeted: \$3,100.00)

Regular Collection Last Week: \$3,152.00

(Budget Deficit 2022: \$10,953.00)<sup>5</sup>

Contributions to the **hot-water system** in the parish **hall** (re-imbursement for the project) thus far: **\$1,000.00<sup>6</sup>**

Thank you for your **generous contributions** in covering, piece by piece, the many needs of our parish.

An additional **\$40.00** has come in this week toward the **needed masonry construction and maintenance** collection of **\$39,000.00<sup>7</sup>**

### BISHOP'S LENTEN APPEAL 2022:

**\$4,000.00 due**

Contributions to date: **\$3,322.00**

**Second Sunday each month** is a second collection to cover our **monthly fuel-oil costs**.

<sup>5</sup> Deficit 2019: \$72,270.59/Deficit 2020: \$34,473.00/Deficit 2021: \$35,178.00

<sup>6</sup> Our responsibility for this expense remains at \$4,905.00.

<sup>7</sup> This makes the amount toward our matching Challenge Grant (20k), to be presently \$15,500.00. This lengthy collection is being made to cover the needed **building maintenance projects**, estimated at \$60,000.00, two-thirds of which will come from the challenge grant and matching funds.

Please remember to sustain the apostolic work of this parish through regular contributions.

ܡܫܝܗܘ ܩܘܡ ܡܢ ܩܒܪܐ!

*Msheeho qom men qabro!*

*Christ is risen!*

ܩܘܡ ܫܪܝܘܐܬܗ ܩܘܡ!

*Shareeroeeth qom!*

*He is truly risen!*

ܩܘܡܐ ܫܠܘܡܘܗ ܠܗܘܘܢ! :Priest

*Shlomoh l'koulkhoun!*

(literally: Peace [be] to all you!)

ܩܘܡܐ ܫܘܚܘܗܘܢ ܒܪܘܚܐܢܘܨܘܢ! :People

*W'am rouHoh deelokh!*

(literally: and with spirit your!)



Many and deep **thanks** to all who worked so hard to make this Holy Week of the Passion and the Resurrection celebrations such a beautiful reflection of God's glory.

Especially to Mark, Gayle, and Allison, along with a small army who diligently labored and adorned the House of God;

and to Dame Fefa and her choir who gave audible loveliness to that glory;

and to Sava and Cameron – *mabrouk!* and welcome to our family in Christ! – who spent hours upon hours preparing the texts that allowed us all to sing God's glory among the angels at Ramsho.

To all and everyone who helped out these weeks: may the Glorious One bless, raise up, and transfigure you and your families in His Victory!

*SERVERS OF THE DIVINE ALTAR*

ܩܘܡܐ ܫܠܘܡܘܗ ܠܗܘܘܢ April 17<sup>th</sup>:

9:00am: M. Carter/ N. Carter  
11:00am: L. Michaud/ S. Nappi

April 24<sup>th</sup>:

9:00am: A. Michaud/ M. Carter  
11:00am: I. Misner-Elias/L. Michaud

May 1<sup>st</sup>:

9:00am: M. Carter/ N. Carter  
11:00am: I. Misner-Elias/ S. Nappi

May 8<sup>th</sup>:

9:00am: A. Michaud/ M. Carter  
11:00am: L. Michaud/S. Nappi

May 15<sup>th</sup>:

9:00am: M. Carter/ N. Carter  
11:00am: S. Nappi/I. Misner-Elias

May 22<sup>nd</sup>:

9:00am: A. Michaud/N. Carter  
11:00am: L. Michaud/S. Nappi

# The Glorious Resurrection

p. 315

**Lighting of the Church:** LB\* p 5  
*Jesus Christ, O Source of Light*

**Entrance Hymn:** LB *fsheeto* 145

**Glory:** SB *glory*

**Qolo/Hymn:** LB *msheeho natareh l'eedtokh* 146B

**Opening of the Tomb  
and the Rite of Peace** - Ya soe adqam

Creed p 748

**PRE-ANAPHORA:**

**Transfer of Gifts:** LB *The Lord Reigns  
(Resurrection)*

**Incense Hymn Offertory:** SB *l'maryam yoldat*

**ANAPHORA:**

**Saint John Chrysostom:** p 876

**Sign of Peace:** SB *tou ba*

**Communion:** SB *Your Body is our Food; Holy  
Anthem Rise*

**Recessional:** SB *Jesus Christ is Risen*



The Living One  
has conquered Death

April 17<sup>th</sup>